



# Mellauer Info



Ausgabe 32/Dezember 2020

## Inhalt

### Seite

2	Vorwort
3	Gemeinde
8	Tourismus
10	Kindergarten
13	Volkschule
14	Soziales
16	Vereine

# Vorwort

## Liebe Mellauerinnen und Mellauer!



Das Weihnachtsfest steht vor der Tür und ein ereignisreiches Jahr geht zu Ende. Ein Jahr, das vor allem von der noch immer andauernden **Coronapandemie** geprägt ist. Aber für mich persönlich auch ein Jahr voller persönlicher Erfahrungen (inkl. dem Glück, noch zu leben), die mich nachdenklich gestimmt haben und auch immer wieder zum Nachdenken bewegen. Ich weiß, dass wir derzeit in einer Zeit voller **Ungewissheit** leben, wo wir damit umgehen müssen, langfristige Pläne hintan zu stellen und kurzfristiger zu handeln. Wir können dabei leider auch oft nur auf Geschehnisse reagieren, statt aktiv agieren und handeln zu können. Dass der Virus dabei unsichtbar ist und wir die Gefahr oft nicht sehen können, tut seines noch dazu. Auch derzeit sind wir alle mit der Herausforderung konfrontiert, dass wir oft nicht wissen, was die nächste Woche auf uns zukommt. Unser gewohntes Leben ist aus den Bahnen geraten und auch das Dorfleben leidet meines Erachtens sehr darunter. Zentral dabei ist, dass das persönliche Zugehen und Sprechen mit Menschen derzeit nur sehr eingeschränkt möglich ist, was viele Dinge einfach schwierig macht.

Auch der **Tourismus** ist etwas, der das als Wirtschaftszweig natürlich besonders merkt. Wir sind abhängig davon, können aber derzeit nicht viel tun, da die Viruspanemie alles überschattet. Finanziell wird das auch große Auswirkungen nicht nur auf unsere Betriebe, sondern auch auf das Gemeindebudget haben. Zum Glück können wir - trotz großer Investitionen die letzten Jahre - auf solide Gemeindefinanzen zurückblicken, die auch die kommenden Jahre zumindest kleinere Investitionen möglich machen. So haben wir uns ja für den Ankauf eines **neuen Tanklöschfahrzeugs** im Jahre 2021 entschieden.

Und auch wir in der Gemeindestube versuchen, so wie Viele in unserem Dorf, das Beste aus der Situation zu machen, und nach vorne zu blicken. Mein Gemeindeteam hat auch die letzten Wochen intensiv gearbeitet. Die Ergebnisse sind z.B. eine **neue Homepage der Gemeinde und eine neue Tourismushomepage**, die noch Ende Dezember fertig werden soll.

Im Bereich Tourismus haben wir uns—neben der Betreuung der Betriebe—auch intensiv den Themen **Social Media und neuen Imagefotos** gewidmet. Dann wurden die **Sanierung der Hirschlittenstraße** und der **Bau des neuen Pumptracks** in die Wege geleitet. Dem Schiverein möchte ich außerdem noch für die Unterstützung bei der Idee der **Loipenbeschneidung im Tanna** danken, die wir heuer erstmalig gemeinsam testen und ausprobieren. Und wir haben das Thema **Mittagsbetreuung** aufgegleist, mit der wir - sobald Corona es zulässt - im neuen Jahr starten wollen. Mitte Dezember hat dann auch endlich - unter strengsten Coronamaßnahmen - die eigentlich für das Frühjahr geplante **Klausur der neuen Gemeindevertretung** (die Wahlen wurden ja verschoben) mit fachkundiger Begleitung durch Alois Mätzler stattgefunden. Wir haben uns dabei insbesondere mit den **Gemeindefinanzen** und den Themen für die kommenden Jahre auseinandergesetzt. Sehr zentral war dabei - neben der aktuellen Coronaentwicklung - das Thema **Raumplanung und leistbares Wohnen**, das wir sehr eingehend mit einem externen Experten diskutiert haben. Es war uns dabei in der Diskussion auch wichtig, die langfristige Perspektive und Entwicklung nicht aus den Augen zu verlieren. Zusammengefasst wird es enorm schwierig sein, zukünftig leistbaren Wohnraum in Mellau zu schaffen und dabei aber auch keine „Tabubrüche“ (wie z.B. große Neuwidmungen - unser Ort verfügt ja über viele gewidmete Bauflächen, die leider aber Großteils nicht verfügbar sind) zu begehen. Hier aktiver zu werden, ist eines der zentralen Ziele, die sich die neue Gemeindevertretung gesetzt hat, auch wenn der Handlungsspielraum einer Gemeinde bei diesem Thema leider sehr begrenzt ist und es nahezu unmöglich scheint, alle berechtigten Interessen gleichermaßen zu berücksichtigen.

Alles in allem können und müssen wir auf ein **sehr herausforderndes Jahr** zurückblicken, das ich mir - so wie wir alle - absolut anders vorgestellt habe. Umso wichtiger ist es meines Erachtens aber auch, die Hoffnung nicht zu verlieren. Für mich ist auch das bevorstehende **Weihnachtsfest** so ein „Hoffnungssignal“: Ein kleines Kind in der Krippe, Gott der ganz leise Mensch wurde und schlussendlich der ganzen Welt Hoffnung und Zuversicht gab... Abschließend wünsche ich euch deshalb von ganzem Herzen Gesundheit und diese Hoffnung und Zuversicht in euren Familien. Wir werden gemeinsam auch die Coronapandemie überstehen. Wie immer miteinander!



### Impressum:

Gemeinde Mellau  
Platz 292, 6881 Mellau  
Tel. 05518/2204  
E-Mail: [gemeindeamt@mellau.at](mailto:gemeindeamt@mellau.at)

Für den Inhalt verantwortlich:  
Bgm. Tobias Bischofberger

Erscheinungsort: Mellau

# Gemeinde/Tourismus

## Neue Homepage der Gemeinde Mellau ist online - [www.mellau.at](http://www.mellau.at)

Im neuen Design wurde unsere Homepage kürzlich aufgeschaltet und wird nun auf allen Geräten übersichtlich dargestellt. Nach 12 Jahren wurden die Daten komplett überarbeitet und angepasst. Mobile Endgeräte, wie Smartphone & Co., haben das Nutzverhalten verändert und stellen neue Anforderungen an die technische und gestalterische Umsetzung von Online-Angeboten dar.

Wir wünschen euch viel Spaß beim Erkunden der neuen Website und freuen uns über Anregungen, die uns gerne direkt per Mail übermittelt werden können.

## Gem2Go – Die Gemeinde Info und Service App

Du möchtest wissen, was sich in Mellau so tut? Gem2Go – Die Gemeinde Info und Service App bringt dir immer aktuelle Infos. Jetzt auch für Mellau!

Gem2Go stellt schnell und unkompliziert Informationen für Bürger und Besucher der Gemeinde zur Verfügung. Allgemeine Neuigkeiten, Veranstaltungskalender, Gemeindezeitung, Müllkalender und vieles mehr sind so mit einem Fingerwisch, auf dem Smartphone oder Tablet, verfügbar.

## Gem2Go Erinnerungsfunktion

Mit Gem2Go hat man seinen persönlichen Assistenten immer dabei.

Eine Push-Nachricht erinnert beispielsweise rechtzeitig über den aktuellen Termin für die Müllabholung. Auch an Veranstaltungen erinnert Gem2Go per Push-Information. Auch die Gemeinde kann Bürger über wichtige Dinge aktiv informieren. Jetzt einfach ausprobieren! Die kostenlose App gibt es für iPhone, iPad, Android und Windows Phone.

## Info für Vereine und Betriebe

Ab sofort gibt es auf unserer Website die sogenannte „Meine Seite“. Da die Vereine und Betriebe nicht automatisch auf der Homepage aufgelistet sind, kann sich über „Meine Seite“ jeder Verein/Betrieb selber erfassen und verwalten. Die Einträge werden von uns kontrolliert und daraufhin für die Website freigeschaltet. Ebenfalls können Veranstaltungen, Inserate, o. ä. erstellt werden.

## So funktioniert's:

- Auf der Startseite der Homepage den Menüpunkt „Meine Seite“ auswählen
- Mit Facebook, Google oder Microsoft-Konto registrieren ODER das Registrierungsformular unter „Neuer Benutzer“ ausfüllen Eine Anleitung zum Registrierungsvorgang und zur „Meine Seite“ selbst ist auf der Homepage zu finden.

## Neue Tourismushomepage geht ebenfalls in Kürze online!

Neben der Gemeindehomepage wurde die letzten Wochen auch intensiv an einer neuen, modernen Tourismushomepage gearbeitet. Derzeit wird ihr noch der letzte Schliff (wie z.B. Übersetzung in Englisch und Französisch) verpasst. Geplant ist, dass die Seite noch heuer - spätestens aber zum coronabedingt verschobenen Saisonstart - online geht. Auch hier freuen wir uns schon jetzt über eure Rückmeldungen. Ein Dank gilt an dieser Stelle dem engagierten Team in Gemeinde und Tourismusbüro für die - auch kostentechnisch - optimale Umsetzung der beiden Homepages, da Vieles in Eigenleistung erarbeitet und umgesetzt wurde.



# Gemeinde

## Silvesterfeuerwerke

Wir weisen darauf hin, dass sich die Aktivitäten nur auf die Stunden rund um den Jahreswechsel beschränken sollten! Die Bestimmungen des Pyrotechnikgesetzes sind einzuhalten. Es dürfen nur pyrotechnische Gegenstände der Kategorie F2 verwendet werden (Stand: 15.12.2020). Ebenfalls ist auf ruhebedürftige Mitmenschen Rücksicht zu nehmen. Verantwortungsbewusste „Silvesterschützen“ sorgen dafür, dass ihre Hinterlassenschaften im Restmüll landen. Auch appellieren wir heuer, coronabedingt das Silvesterfest nur im engsten Familienkreis abzuhalten.



Quelle: Pixabay.com

## Auszeichnung für Sport & Mode Natter

### Sieger in der Kategorie 1 bis 20 Mitarbeiter

#### *Begründung der Jury*

Sport Mode Natter ist ein stark regional verwurzelt Familienunternehmen, das als Fachhandel mit hoher Servicequalität besticht und auch digital sehr professionell aufgelistet ist. Auf Vereinbarkeit von Familie und Beruf wird bei den Mitarbeitern zudem großen Wert gelegt.

Von einer Fachjury und dem WANN & WO bewertet werden die teilnehmenden Unternehmen auf Basis der Ausschreibungsunterlagen. Ein weiterer Schwerpunkt der Bewertung bildet das Zusammenwirken der Generationen im Betrieb.

Die Gemeinde Mellau gratuliert recht herzlich zur Auszeichnung!

## Sanierung Gemeindestraße Berg

Im Bereich Straßen wurde noch im November die Sanierung der Gemeindestraße im Bereich Hirschlitten/Berg umgesetzt. Die Straße hat sich in diesem Bereich leider stark gesetzt. In Zusammenarbeit mit dem Ingenieurbüro für Geologie geomac/ Oberhauser und der Firma Felder wurde sie nun mit bewährter Erde ausgeführt, damit weitere Setzungen zukünftig verhindert werden. Der späte Baustart erfolgte übrigens mit Rücksichtnahme auf die laufenden Bauprojekte in diesem Bereich, um die Durchfahrt nicht zu behindern.

Im Frühjahr soll das Projekt dann noch fertig gestellt werden. So muss noch asphaltiert und eine ständige Absturzsicherung mit Leitschiene angebracht werden. Für den heurigen Winter wurde provisorisch ein Zaun angebracht und die Straße mit Fräsasphalt befestigt.

Wir bedanken uns an dieser Stelle vor allem bei den Anrainern, die einige Tage mit Einschränkungen (da die Durchfahrt nicht möglich war) leben mussten. Ein herzliches „Vergelts Gott“ noch einmal für euer Verständnis!



# Gemeinde



Gemeindeamt Mellau  
Voranschlag 2021



## Voranschlag 2021

Zum Redaktionsschluss der Gemeindezeitung war der Voranschlag 2021 noch nicht beschlossen, allerdings stehen bereits viele Eckdaten fest, über die wir an dieser Stelle berichten können. Große Frage bei der Erstellung des Gemeindebudgets für nächstes Jahr war, wie wir uns vermutlich alle fragen, wie es mit der Wirtschaft im nächsten Jahr weitergehen wird und wie lange die Corona-Krise noch andauert.

Da die **Gemeindeeinnahmen** aus den Ertragsanteilen stark von der allgemeinen Wirtschaftslage abhängig sind, muss leider für nächstes Jahr voraussichtlich ein weiterer Rückgang gegenüber 2020 verzeichnet werden. Insgesamt wird gegenüber dem Voranschlag 2020 mit Mindereinnahmen von € 150.000 gerechnet. Auch bei den **Gemeindeabgaben**, besonders im Bereich der Tourismusabgaben, werden die Auswirkungen zu spüren sein, da uns Covid-19 leider voraussichtlich noch den ganzen Winter hindurch beschäftigen wird. Auf der anderen Seite werden teilweise Förderungen nur dann ausgeschüttet, wenn diese mit Investitionen verbunden sind. Investitionen bedeuten Ausgaben und daher ist das Abfedern der Mindereinnahmen durch Einsparungen bei den Ausgaben etwas schwierig, wenn gleichzeitig auch Fördermittel ausgenutzt werden möchten.

Glücklicherweise wurde in der Vergangenheit mit Bedacht gewirtschaftet und daher steht nun ein finanzielles Polster für schlechte Zeiten zur Verfügung, mit dem aber nichtsdestotrotz sorgsam umgegangen werden muss. Aber genau dieses Polster ermöglicht es der Gemeinde, auch in Krisenzeiten z.B. ein **neues Tanklöschfahrzeug** für die Feuerwehr anzuschaffen, welches die Sicherheit in der Gemeinde für die nächsten 25-30 Jahre gewährleisten soll. Die Gesamtkosten für das neue Fahrzeug liegen bei € 564.000,- bei 50% Landesförderung. Weiters sind auch im **Tourismusbereich** zusätzliche Ausgaben geplant, unter anderem für ein Fotoprojekt, mit dem über ein ganzes Jahr von Mellau und der Dorfkultur Werbefotos erstellt werden. Auch der Social Media Auftritt soll weiter ausgebaut und verbessert werden, da gerade in diesem Bereich werbetechnisch noch großes Potenzial vorhanden ist.

Alles in allem müssen wir im nächsten Jahr sowohl was die Ergebnisrechnung (laufende Einnahmen und Ausgaben) als auch die Finanzierungsrechnung (inkl. Investitionen und Finanzierung) angeht, mit einem Verlust rechnen. Bleibt zu hoffen, dass sich in den Folgejahren die Wirtschaftslage bessert und sich die Einnahmen wieder erholen.

## Alte Spiele neu entdecken

### Mit lustigen Spielen gemeinsam in Bewegung kommen

„Schiffe versenken“, „Armer schwarzer Kater“, „Ich packe meinen Koffer“: Viele Spiele, die Mama und Papa aus ihren Kindertagen kennen, sind keineswegs verstaubt, sondern bereiten auch heute noch riesiges Vergnügen, auch an kalten und grauen Tagen in der Wohnung! In der Broschüre „Alte Spiele neu entdecken“ hat das Land Vorarlberg alte Spieleklassiker gesammelt, die bereits seit vielen Generationen gespielt werden und die auch weiterhin nicht in Vergessenheit geraten sollen. Die Broschüre ist kostenlos auf dem Gemeindeamt erhältlich oder kann unter [familie@vorarlberg.at](mailto:familie@vorarlberg.at) oder T +43 5574 511 221 75 bestellt werden.



# Gemeinde

## Schneeräumung



Wir möchten die Bevölkerung bitten, den Räumfahrzeugen eine rasche und problemlose Räumung zu ermöglichen, indem Mauerränder, Steinvorsprünge und sonstige „Räumhindernisse“ mit Schneestangen ständig gekennzeichnet und Zäune an öffentlichen Wegen erforderlichenfalls abgelegt werden.

Wir ersuchen besonders jene Grundbesitzer um Verständnis, die aus räumtechnischen Gründen den anfallenden Schnee ihrer Grundstücksnachbarn übernehmen müssen. Wir appellieren aber eindringlich auch an jene, deren Schnee anderen zur Last fällt, zumindest bei der Beseitigung der Restbestände (Kies und dgl.) im Frühjahr zu helfen und so zu zeigen, dass sie im Sinne guter Nachbarschaft die Belastung für andere so gering wie möglich halten wollen.

Es wird auch jedes Jahr schwieriger, geeignete Orte für Schneeablagerungen zu finden. **Ein herzliches Vergelt's Gott an alle**, die das unkompliziert zulassen. Alternative ist nämlich, den Räumschnee mit LKWs entfernen zu müssen, was die Schneeräumkosten für uns alle erheblich verteuert!

Es sei auch nochmal darauf hingewiesen, dass während Schneefalls nicht immer sofort gesplittet wird und auch Gehwege erst in einem zweiten Schritt geräumt werden können. An dieser Stelle auch der Hinweis, dass die Gehwegräumung eigentlich Sache des jeweiligen Grundeigentümers wäre, das aber von der Gemeinde übernommen wird. Wir sind beim Thema Schneeräumung einfach aufgerufen, zusammenzuhelfen, damit wir auch im Winter gut geräumte Wege und Straßen haben. **Ein Dankeschön zum Schluss an alle Schneeräumer im Dorf!**

## Pumptrack



Direkt beim Fußballplatz Mellau an der Bregenzerache wurde ein Pumptrack errichtet. Im Frühjahr werden noch die Gestaltungsarbeiten beendet. Auch ein kleiner Aufenthaltsbereich mit Wasserspender und Slackline ist geplant. Eine neue Attraktion für Einheimische und für Gäste!

Der Bau wurde gemeinsam von den Gemeinden Mellau, Bezau, Bizau, Reuthe und Schnepfau umgesetzt und finanziert.

Der Pumptrack kann mit jeglicher Art von Rädern befahren werden. Von Mountain Bikes über BMX's bis hin zu Skateboards - ein Pumptrack ist ein Spielplatz für alle Räder. Durch die Kombination von sanften Sprüngen und Kurven sind Pumptracks für jeden zugänglich. Sie lernen einem durch das Erzielen von Druck auf die Räder den Schwung, die Balance und Geschwindigkeit zu nutzen. Und dies mit alleinigem Einsatz von Armen und Beinen. Die Pumptracks sind so gestaltet, dass sie dem Fahrer selbst bei Ausbau seiner Fähigkeiten immer neue Herausforderungen bieten. Unsere Pumptracks bieten Hindernisse, über die ein Fünfjähriger rollen kann und die gleichzeitig von einem Profi zum Sprung genutzt werden können.

Wir bedanken uns bei der Firma Think & Build Velosolutions für die geleistete Arbeit und freuen uns auf die offizielle Eröffnung im Frühjahr 2021.

# Gemeinde

## Restmüllsammlung neu—Umstellung und Bechippung Mülltonnen



Quelle: Pixabay.com

Wie bereits informiert, dürfen ab 01.01.2021 ausschließlich Restmüllsäcke und bechippede Restmülltonnen verwendet werden. Die weitere Verwendung der Müllmarken ist ab Jänner nicht mehr möglich. Bechipped werden können die 2-Rad-Restmülltonnen mit 60, 120 und 240 l, die seit einigen Jahren unter anderem bei der Fa. Ennemoser erhältlich sind. Wer sich nicht sicher ist, ob die Restmülltonne im nächsten Jahr noch verwendet werden kann, kann mit der Fa. Ennemoser oder der Gemeinde Mellau Kontakt aufnehmen.

Für alle jene, die eine neue Restmülltonne benötigen, bzw. von Restmüllsäcken auf eine Tonne umstellen möchten, erfolgt die Ausgabe ab sofort bei der Fa. Ennemoser in Mischen 395, Mellau (Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 Uhr und 13 – 16.30 Uhr). Die ausgegebene Tonne ist bereits bechipped und kostet € 50,-.

Es ist wichtig, dass diese neue Tonne erst ab dem Jahr 2021 und im Dezember noch das alte System verwendet wird.

Bei all jenen, die bereits eine Restmülltonne im Einsatz haben, die den oben genannten Anforderungen entspricht, ist geplant, diese mit der letzten Abholung des Restmülls am 23.12.2020 zu bechippieren. Dazu bitten wir euch, dass die Restmülltonne, auch wenn sie leer ist, an die übliche Sammelstelle gestellt wird und bis 14 Uhr stehen gelassen wird. Die Gemeinde wird direkt nach der Müllabfuhr die Bechippung vornehmen. Damit die Zuordnung zum richtigen Haushalt erfolgt, muss ein Zettel mit dem Namen des Besitzers an der Restmülltonne angebracht/aufgeklebt werden.

Noch vorhandene alte Müllmarken können bis 29.01.2021 im Gemeindeamt gegen 40l Müllsäcke umgetauscht werden. Die nicht mehr verwendbaren alten Mülltonnen aus Kunststoff können bei der Restmüllsammlung im Jänner abgegeben werden. Dazu bitte einfach die alte Tonne geleert am Abholtag lt. Müllkalender an der üblichen Sammelstelle deponieren. Alte Mülltonnen aus Metall müssen beim AWIZ Sporenegg oder bei der nächsten Sperrmüllsammlung abgegeben werden. Bei Fragen steht das Gemeindeamt (05518/2204) gerne zur Verfügung.

## Abholung von Restmüllsäcken für das Jahr 2021

Ab Montag, 28. Dezember kann die Mindestabnahme an Restmüllsäcken für 2021 abgeholt werden. Die von der Gemeinde ausgegebenen gelben Säcke dürfen ausschließlich für Privathaushalte und Privatzimmervermietungen verwendet werden! Für Gewerbebetriebe sind 240 l Gestrasäcke im Gemeindeamt oder bei der Fa. Ennemoser erhältlich.

## Öffnungszeiten Gemeindeamt und Tourismusbüro

Das Gemeindeamt und das Tourismusbüro haben am 24.12.2020 bis 12.00 Uhr geöffnet. Am 31.12.2020 bleiben die Büros ganztags geschlossen. Wir bitten um Verständnis!

# Tourismus

## Schwimmbad—Resümee vom Sommer 2020



Mit schlechten Vorzeichen wurde am 29.05.2020 das Schwimmbad eröffnet und in die Badesaison gestartet. Allzu sehr hatte Corona den Tourismus in den Monaten davor beeinflusst und die Öffnung konnte auch nur unter Einhaltung der Abstandsregelung, Mund-Nasenschutz-Pflicht in den geschlossenen Räumen und zu Beginn auch mit Besucherbegrenzung (1 Person pro 10 m<sup>2</sup> auf der Liegefläche und 1 Person pro 6 m<sup>2</sup> im Becken) erfolgen. Zum Glück konnte wieder das bewährte Team mit Bademeister Florian Felder und ab Juli mit Johannes Hager angeheuert werden. Auch der Kiosk wurde von Mario und Ines wieder bewirtschaftet. Nachdem im Mai und Juni, auch aufgrund der fehlenden Gäste, ein deutliches Minus verzeichnet werden musste, konnte in der Hochsaison von Juli bis August ein regelrechter Ansturm festgestellt werden. Das Bademeisterteam hat in dieser Zeit alle Mühe, die Leute an die Abstandregeln zu erinnern und an die Eigenverantwortung zu appellieren. Zum Ende der Sommerferien wurde das Schwimmbad dann wie immer wieder geschlossen, wenngleich es aufgrund der Temperaturen noch länger geöffnet bleiben hätte können. Etwas anders als sonst, aber dennoch sehr erfreulich, kann daher Resümee gezogen werden. Zum Glück sind auch keine größeren Unfälle passiert.

Insgesamt konnten im Jahr 2020 über 18.000 Zutritte im Schwimmbad verzeichnet werden, dies sind ca. 1.700 Zutritte mehr als im Vorjahr. Ein Dankeschön an dieser Stelle an Florian Felder und Johannes Hager, sowie Mario Lopez und Ines Berlinger-Lopez, die sich bestens um die Schwimmbadbesucher gekümmert haben.

## Schwerpunkt Social Media und Fotoprojekt

Ein wichtiger Schwerpunkt die letzten Wochen war das Projekt „digitales Content Marketing“. Dabei wurden gemeinsam mit der Werbeagentur Pilum wichtige Weichenstellungen im Bereich Social Media (Facebook, Instagram) gesetzt, um Mellau auch den digitalen Kanälen noch besser sichtbar zu machen. So wurde der Markenkern von Mellau klar definiert und einfach beschrieben, was Mellau ausmacht und wir für unsere Gäste in „die digitale Auslage“ stellen wollen. Daraus entstehen dann Botschaften, die wir in den sozialen Medien mit einem klaren Redaktionsplan posten. Das Ganze steht dabei aber auch unter dem Schlagwort „Hilfe zur Selbsthilfe“. So unterstützt die Agentur die MitarbeiterInnen im Tourismusbüro dabei, die digitalen Kanäle zu befüllen - die Hauptarbeit erfolgt aber vor Ort. So konnte die Facebookcommunity bereits von unter 3000 auf über 8000 Follower gesteigert werden.

Sehr wichtig dabei ist aber auch eine einheitliche Bildsprache, weshalb bereits im Sommer - in einem klar definierten Auswahlverfahren, das ebenfalls von der Werbeagentur begleitet wurde - über 70 Fotografen zu einem Wettbewerb eingeladen wurden. Geplant ist nämlich, einen Fotografen ein ganzes Jahr lang zu beschäftigen, um Bilder von Mellau, der Landschaft, Betrieben, Persönlichkeiten, dem Dorfleben und unserer tollen Architektur zu machen. Dabei soll es auch den Betrieben kostengünstig möglich sein, sich an diesem Projekt zu beteiligen, damit wir möglichst von vielen Fotos und einer einheitlichen Bildsprache profitieren.

Der Fotograf wurde im Spätsommer in einer intensiven Jurysitzung ausgewählt und das Projekt soll - coronabedingt etwas verzögert - im neuen Jahr starten. Die Ergebnisse gibt es dann Zug um Zug auf unseren Facebook- und Instagramkanälen zu sehen.

Mellau im Bregenzerwald  
Gesponsert · 

Dorfidylle im Bregenzerwald - ein Sommer wie damals.  
Jetzt folgen und mehr erfahren! 



Mellau im Bregenzerwald  
Dort, wo die sanfte Hügellandschaft des Bregenzer...

  Du und 484 weitere Personen 15 Kommentare

 Umarmung  Kommentieren  Teilen



# Tourismus

## Nächtigungsstatistik 2020

2020 war aufgrund der Covid-Pandemie ein schwieriges Jahr für den Tourismus. Die vielen Gäste im Sommer haben uns zwar sehr gut getan, trotzdem fehlen der Gastronomie und der Hotellerie viele Umsatzwochen. Dementsprechend fällt leider auch die Nächtigungsstatistik aus. Mellau im Vergleich mit den nächtigungsstärksten Gemeinden des Bregenzerwaldes

Gemeinde	Nov. 19	Dez. 19	Jän. 20	Feb. 20	Mär. 20	April 20	Mai 20
Damüls	542	27 737	54 128	63 149	22 218	8	155
Au	3 332	14 904	29 921	38 061	11 187	0	229
<b>Mellau</b>	<b>3 693</b>	<b>14 350</b>	<b>30 310</b>	<b>40 556</b>	<b>14 964</b>	<b>0</b>	<b>172</b>
Schopperndorf	1 927	14 081	26 116	35 413	11 059	0	132
Warth	1 539	19 349	30 144	38 403	13 653	30	0

Gemeinde	Juni 20	Juli 20	Aug. 20	Sept. 20	Okt. 20	Gesamt	2018/19	+/-	%
Damüls	5 822	26 735	32 378	17 570	1 296	<b>251 738</b>	287 963	-36 225	-12,58
Au	9 498	26 633	33 278	19 157	9 133	<b>195 333</b>	227 578	-32 245	-14,17
<b>Mellau</b>	<b>4 016</b>	<b>18 326</b>	<b>24 044</b>	<b>15 397</b>	<b>5 901</b>	<b>171 729</b>	<b>202 012</b>	-30 283	-14,99
Schopperndorf	5 080	23 494	28 799	15 435	1 945	<b>163 481</b>	192 156	-28 675	-14,92
Warth	1 014	11 438	16 672	9 156	3 818	<b>145 216</b>	155 322	-10 106	-6,51

## Langlaufen: beschneiter Rundkurs im Tanna

Die Gemeinde Mellau hat in enger Zusammenarbeit mit dem Skiverein Mellau eine Langlaufbeschneieung verwirklicht. Der Standort im Tanna ist ideal, da das Gebiet aufgrund schwacher Sonneneinstrahlung die benötigte Kälte aufweist. Das erste Ergebnis darf sich auf alle Fälle sehen lassen – bereits zahlreiche Langläufer haben die Strecke getestet.

Die Langlauf-Infrastruktur in Mellau wird ständig weiterentwickelt. So wurden letztes Jahr im Moos und im Tanna zusätzliche Skating-Loipen verwirklicht und eine neue Streckenführung als Dreierpartie (Fußgänger, Klassisch, Skating) umgesetzt. Ebenfalls wurde die Kartenbeschilderung erneuert.

Der Rundkurs darf gerne benützt werden. Wir hoffen noch auf mehr Schnee, sodass auch die restlichen Langlaufloipen in Mellau und in auch in den Witus-Gemeinden optimal gespurt werden können.



Fotos: SV Mellau

# Kindergarten

## Entdeckungsreise auf dem Bauernhof

„Auf dem Bauernhof gibt's Tiere klein und groß - auf die Plätze, fertig, LOS!“

Passend zu unserem Jahresthema durften wir am 9. Oktober Johannes Bertsch aus der Pferdegruppe zu Hause auf seinem Bauernhof besuchen. Bereits auf dem Weg dorthin zeigte uns Johannes die Tiere auf der Weide, welche zu ihrem Bauernhof gehören. Beim Bauernhof angekommen, wurden wir von seinen Eltern Johanna und Martin mit einer leckeren selbstgemachten Jause erwartet. Somit konnten wir uns im Anschluss gestärkt auf Erkundungstour begeben. Zu Beginn besuchten wir die beiden Hasen. Wer sich traute, durfte sogar einen Hasen auf den Schoß nehmen und sein weiches Fell streicheln. Im Stall fanden wir dann zwei junge Kälber. Zu diesen durften wir ganz nahe hingehen - sie wurden ganz aufgeregt, als so viele Kinder bei ihnen waren. Wir konnten auch beobachten, wie Johannes die Ziegen auf die Wiese führte und rannten mit ihnen um die Wette. Aber noch nicht genug – wir warfen auch noch einen Blick in den Hühnerstall. Dieser war so groß, dass sogar manch' ein Kind darin Platz gefunden hat. Ein besonderes Highlight war, dass wir frisch gelegte Eier gefunden haben. Als etwas schwierigere Aufgabe stellte sich das Fangen der Hühner heraus. Durch ein wenig Hilfe von Johanna bekam dann aber doch noch manch' ein Huhn eine Streicheleinheit. Dabei mussten wir ganz vorsichtig sein und besonders gut auf die Flügel der Hühner aufpassen. Auch ein wenig Futter durften wir an die Tiere verteilen und konnten ihnen dann beim Fressen zuschauen. Wir erlebten einen richtig spannenden Vormittag! Vielen Dank an Johanna und Martin, dass wir bei euch die Möglichkeit hatten, ganz unkompliziert die Welt der Bauernhoftiere zu erkunden.

melloKi



# Kindergarten

## Laternenfest mal anders....

Am 11. November haben wir unser Laternenfest auf eine ganz neue Art gefeiert. Als die Kinder am Abend in den Kindergarten gekommen sind, war das Haus ganz besonders geschmückt. Die Laternen leuchteten schon im Eingangsbereich und bei der Stiege leuchtete eine tolle Sternenlichterkette. Im Kindergarten haben wir gemeinsam unsere Martinslieder gesungen, unser Gedicht aufgesagt, das Bilderbuchkino vom Regenbogenfisch gesehen und leckere, selbstgebackene Martinsgänsen verspeist. Beim anschließenden Laternenumzug durch das Dorf konnten unsere Eltern und Geschwister unsere wunderschönen, leuchtenden Laternen bewundern. Zum Schluss gab es für jeden von ein Säckchen mit Martinsgänsen, die zu Hause mit allen Familienmitgliedern geteilt werden konnten.



## Sicherheitswesten

Wie in jedem Jahr wurden die Kinder des Kindergartens auch heuer von der Raiffeisenbank Bezau-Mellau-Bizau und dem Land Vorarlberg mit Sicherheitswesten ausgestattet. Dadurch sind die Kinder sichtbar auf dem Weg zum Kindergarten und wieder nach Hause. Vor allem in dieser dunklen Jahreszeit sind die Kinder dadurch sicherer im Straßenverkehr unterwegs. Wir bedanken uns auf diesem Weg recht herzlich bei der Raiffeisenbank für die gelben Sumsi-Westen.



# Kindergarten

## Wunderbare Waldtage im Herbst

Gerne blicken wir auf die tollen Waldtage im Herbst zurück. Die 44 Kindergartenkinder haben auf unserem Waldplatz bei den Bergbahnen noch einige tolle Waldtage erlebt. Die Tage im Wald sind für die Kinder ein Highlight – schon wenn sie im Kindergarten den grünen Waldstempel „Morgen gehen wir in den Wald“ auf die Hand gedrückt bekommen, leuchten so manche Kinderaugen. Im Wald „vrsummod“ sich die Kinder – sie erleben so manches Abenteuer, wenn sie durch den Wald streifen, entdecken verschiedene Waldschätze wie Tannenäste, Harz an den Bäumen, Bucheckerle oder Krabbeltiere und bauen die verschiedensten Behausungen mit Ästen. Auch das Jausnen auf unserem großen Waldkanabe mögen die Kinder sehr gerne. Die Kinder der Esel- und Pferdgruppe haben sogar im Wald ein Mittagessen über dem Feuer gekocht und dort gemeinsam gegessen. Was für ein toller Tag. Wir freuen uns schon auf weitere schöne Waldtage im Frühling.



## Unsere Erstklässler

Seit vielen Jahren erhalten unsere Erstklässler von der Raiba Bezau-Mellau-Bizau Rucksäcke für den Schulstart.



## Archäologie auf Achse

Am Donnerstag, den 24.09.2020 erlebten die Schüler der 3. und 4. Klasse spannende Einblicke in die Arbeit eines Archäologen. Möglich machte dies das Vorarlberg Museum mit ihrem coronatauglichen Vermittlungsprojekt für Schulen. Im Freien durchliefen die Schüler mehrere Stationen und suchten, gruben, bargen und dokumentierten Fundstücke aus verschiedenen Zeitepochen. Ihnen wurde auf kurzweilige Art demonstriert, wie das Leben von Menschen in alten Zeiten erforscht wird.



# Volksschule/Soziales

## Trommelworkshop

Die Schülerinnen und Schüler der VS Mellau erlebten an vier Vormittagen, wieviel Spaß das rhythmische Spiel auf Cajons und Boomwhackers macht. Unter fachmännischer Anleitung von Schlagzeug- und Percussionlehrer Uwe Pfauch entwickelten und verbesserten sie ihr Gehör für Rhythmus und Musik, ihre Koordination der Hände und die Dosierung der eigenen Kraft. Da Cajons und Boomwhackers einen leichten Zugang zum Musizieren ermöglichen, stellte sich in den einzelnen Klassen auch bald ein Musiziererlebnis ein. Nach Überwindung der ersten Scheu drückten die Kinder immer öfters mit ihrer Körpersprache Emotionen und Kreativität aus. Trommeln ist aber auch Hochleistungssport für das Gehirn, da ständig beide Gehirnhälften aktiviert und verbunden werden. Finanziell unterstützt wurden wir von Hermann Moosbrugger, der Raiffeisenbank, dem Kulturservice und dem Kulturkontakt.

Raiffeisenbank  
Bezau-Mellau-Bizau



vorarlberger  
kultur  
service schule macht kultur

KULTUR  
kontakt  
AUSTRIA  
AB 1. 1. 2020 IM **oead**



## Mobiler Hilfsdienst - MoHi

### Neues Führungstrio beim MoHi Mellau

Heike Fink übergab nach sieben Jahren engagierter MoHi-Einsatzleitung ihre Aufgaben an ein neues Führungstrio. Dieses setzt sich aus Sigrid Übelher, Gabi Kohler und Margit Berlinger zusammen, welche sich die Aufgaben teilen. Das neue MoHi-Team stellt sich hiermit der Mellauer Dorfbevölkerung kurz vor:



## **Sigrid Übelher – MoHi Einsatzleitung**

Bevor ich meinen Wohnsitz vor zehn Jahren von Lauterach nach Mellau verlegte, und ich mit meinem Mann Thomas unsere Familie gründete, arbeitete ich 15 Jahre in der Alten- und Krankenpflege. Davon 12 Jahre im Senioren- und Pflegeheim Wolfurt. Zusätzliche berufliche Erfahrungen sammelte ich, während meiner Ausbildungszeit, in verschiedenen Praktikums in den Krankenhäusern Bregenz und Dornbirn sowie in der Hauskrankenpflege.

Mit November habe ich die Einsatzleitung für den MoHi Mellau übernommen. Damit bin ich Kontakt- und Ansprechperson für die MoHi-Klienten sowie deren Angehörigen. Weiters zählt die Organisation und Kommunikation mit dem vierzehnköpfigen MoHi-Team und 4 Essen auf Räder-Fahrern sowie administrative Tätigkeiten zu meinem Aufgabengebiet.

Die Zufriedenheit unserer Klienten sowie deren persönliches und körperliches Wohlergehen, liegt mir besonders am Herzen. Ich freue mich auf meine neue Aufgabe als MoHi-Einsatzleiterin in unserer Gemeinde. Gerne bin ich für allfällige Fragen und Anregungen rund um den MoHi Mellau unter der gewohnten MoHi-Telefonnummer +43 664 889 697 30 erreichbar.

## **Gabi Kohler – Stv. MoHi Einsatzleitung**

Mein Name ist Gabi Kohler, ich bin eine gebürtige „Stuohle“ aus Andelsbuch, 45 Jahre, seit 2003 in Mellau daheim, verheiratet mit Günter, gemeinsam haben wir 4 Kinder (Noah 19, Teresa 17, Matilda 11, Adele 7 Jahre). Früher war ich auf der ganzen Welt unterwegs und im Tourismus beschäftigt. Diese Begeisterung für Menschen und ihre Geschichten begleitet mich also eigentlich schon lange. Deswegen habe ich mich von Anfang an beim Mohi wohl gefühlt und ich fühle mich eigentlich erst dank dieser neuen Seite in meinem Leben so richtig mit Mellau verbunden, weil sich völlig neue Begegnungen eröffnet haben.

Relativ schnell war ich Heikes Stellvertreterin und wollte bei ihrer Amtsübergabe auch weiterhin als rechte Hand tätig sein, weil ich gerne im direkten Kontakt mit meinen Klienten bin. Zu meinen Aufgaben zählt die Organisation von Weiterbildungen für unser Team und für mich persönlich schätze ich diese Möglichkeiten der Arge Mohi und der Connexia sehr. Natürlich ist da alles unmittelbar für das eigene Leben anwendbar, das eigene Leben ist ja auch die Arbeit! Nebenbei habe ich mit der Ausbildung zur Alt.Jung.Sein/ned lugg lo Gruppenleiterin angefangen, auch das wird eine spannende Aufgabe sein. Und sonst bin ich sehr gerne rechte Hand von Sigrid, kümmere mich um unser Kassabuch und um Gespräche in allen Belangen. Ich glaube, gute Entscheidungen, gute Lösungen, gute Betreuungsvarianten ergeben sich, in dem man darüber redet und somit laut nachdenkt und seine Persönlichkeit einbringt. Deswegen sind wir beim Mohi Mellau auch so gut aufgestellt, wir haben ein unglaublich breit gefächertes Team mit so vielen verschiedenen Frauen und Männern die so viele verschiedene Qualitäten einbringen. Das kann man gar nicht genug wertschätzen und die breite Akzeptanz in der Bevölkerung zeigt, dass wir da gut unterwegs sind. Der große Vorteil unseres dreiköpfigen Leitungsteams sehe ich in genau dieser Offenheit, Flexibilität, Unterschiedlichkeit und Kreativität die bleiben darf.

## **Margit Berlinger - Abrechnungen**

Ich bin Margit und wohne mit meinem Mann Elmar und unseren 3 Buben am Eggbühel. Bereits vor 9 Jahren durfte ich die wertvolle Hilfe von mehreren Mohi-Helferinnen bei meinen Schwiegereltern im Hause erfahren. Vor ca. 1 Jahr habe ich selber als Mohi-Helferin begonnen und schätze die Dankbarkeit meiner Klienten sehr. Als gelernte Büroangestellte freut es mich besonders, dass ich ab 1. November die Monatsabrechnungen für die Mohi-Helferinnen und Klienten machen darf.

Abschließend bedankt sich das neue Führungstrio bei Heike für ihr großes Engagement und ihren wertvollen Einsatz für den MoHi Mellau. Für ihre neue berufliche Zukunft wünschen wir Heike alles Gute und viel Freude.

## Obst- und Gartenbauverein

### Oxymel- Kurs

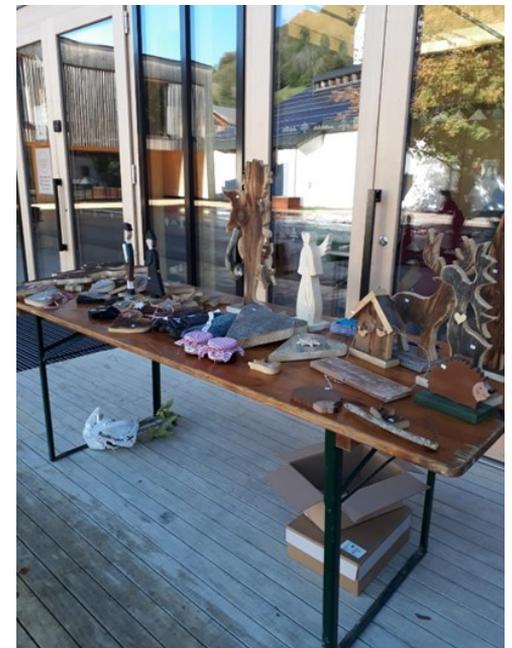
Das Highlight unseres Gartenjahres war der Kurs über das Herstellen von **Oxymel, eine vergessene Medizin aus Honig und Essig**. Bereits in der Antike war bekannt, dass die Kombination von Honig und Essig sehr gesundheitsfördernd und ein wirkungsvolles Heilmittel ist. Ergänzt wurde diese Kombination mit den verschiedensten Kräutern, je nachdem, wie die Wirkung intensiviert werden sollte. **Die Kursleiterin** Margrit Hofer ist seit 30 Jahren Obfrau und Kräutergartenleiterin in Lustenau. Sie gab ihr vielfältiges Wissen gerne an uns weiter. Es war ein sehr unterhaltsamer und wissenswerter Abend, den wir trotz der Auflagen sehr genossen haben. Wir möchten uns bei allen bedanken, die in irgendeiner Form zum Gelingen der Veranstaltungen des OGV beigetragen haben und bei jenen, die die öffentlichen Beete in Mellau pflegen.

Obst- und  
Gartenbauverein  
Mellau



### Gartenflohmarkt 2020

Der Wettergott hat es doch noch gut mit uns Gärtnern gemeint. Nachmittags gab es bestes Herbstwetter und so konnten wir viele Gartenbegeisterte auf unserem alljährlichen Tauschmarkt begrüßen. Es wurden wieder viele Ableger von Garten- und Zimmerpflanzen, Stecklinge, Stauden, Kräuter und alles was sich im Garten üppig vermehrt hat, zum Tausch angeboten. Neben dem Flohmarkt konnten unsere kreativen Mitglieder an einem Stand ihre Kreationen zum Verkauf anbieten. Dieses Jahr begeisterte Haller Hubert mit seinen Holzarbeiten. Auf einen Plausch bei Kaffee und Kuchen musste auch dieses Jahr nicht verzichtet werden. Wir bewirteten unsere Gartenbegeisterten im Foyer des Gemeindesaal unter den aktuellen Corona-Auflagen.



Wir wünschen allen ein gesunde und besinnliche Weihnachtszeit!

## Chor mellôdiös

### „Musik wäscht den Staub von der Seele“

Leider sind die musikalischen Stimmen in den letzten Monaten verstummt. Durch die Auflagen hinsichtlich des Coronavirus war es uns nicht möglich, den Ostergottesdienst zu gestalten oder unser geplantes Pfingstkonzert durchzuführen. Die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im September konnten wir unter Einhaltung der Vorschriften durchführen. An Allerheiligen gestaltete eine kleine Formatierung des Chor mellôdiös die Messe. Eine Gottesdienstgestaltung mit dem gesamten Chor wäre zu diesem Zeitpunkt in keiner Form möglich gewesen. Im Jänner findet gewöhnlich das Patrozinium mit Suppentag statt. Darauf werden wir ebenfalls verzichten müssen. Über bevorstehende Auftritte im Jahr 2021 werden wir umgehend informieren. Nur dann, wenn wir uns alle an die Vorschriften und Einschränkungen halten, können wir den Virus eindämmen und wieder in einen „normalen“ Alltag zurückkehren. Bis dahin wünschen wir euch eine gute Zeit und bleibt gesund!

chor mellôdiös

## Skiverein



### Zahlreiche Aktivitäten für unseren Ski-Nachwuchs

In den letzten Wochen und Monaten erfolgte die Planung und Vorbereitung einer Skisaison der besonderen Art. Die Corona-Pandemie stellt auch uns vom Skiverein, insbesondere aber unsere Skisport-Athleten in den unterschiedlichen Kadern, vor besondere Herausforderungen.

### Jahreshauptversammlung

Aufgrund der ansteigenden Infektionszahlen sahen wir uns gezwungen, die für den 06.11.2020 geplante Jahreshauptversammlung ersatzlos abzusagen. Der für Mitte November avisierte Elterninformationsabend konnte bislang ebenfalls nicht abgehalten werden. Die Planungen und Vorbereitung der Vereinsaktivitäten für die Wintersaison 2020/21 laufen dennoch – wenn auch unter besonderen Umständen – weiter. Wir fiebern dem Start der Skisaison am 23.12.2020 entgegen und hoffen, an Weihnachten unsere Vereinsaktivitäten, insbesondere für den Ski- und Langlaufnachwuchs, aufnehmen zu dürfen.

### Montagsskifahren für Jedermann

Für die Volksschüler in unserer Gemeinde bieten wir – wie bereits in den letzten Jahren – wiederum das beliebte Montagsskifahren an. Unter der bewährten Leitung von Helga Sutter treffen sich die über 30 skibegeisterten Volksschulkinder jeden Montag zum begleiteten Skifahren. Die Begleitung der Skigruppen erfolgt wie bislang durch die Eltern der teilnehmenden Kinder.



### Rennguppe Ski Alpin

Ein intensives Skitrainingsprogramm erwartet unsere ambitionierten Nachwuchs-Skifahrer. In der kommenden Wintersaison werden Gerhard Zwischenbrugger sowie neu Katharina Simma, unseren Skinachwuchs trainieren. Unser Trainerteam hat hierzu ein intensives und abwechslungsreiches Trainingsprogramm parat.



Die Rennguppe trainiert jeden Mittwoch- und Freitagnachmittag sowie am Samstagvormittag. Für die Ferienzeiten sind mehrtägige Trainingskurse auf der Roßstelle geplant. Ebenso steht die Teilnahme an den regionalen Nachwuchs-Skirennen, wie beispielsweise den Wäldercup-Rennen, auf dem Programm. Aktuell trainieren elf Kinder in der Rennguppe. Wir freuen uns jederzeit über neue interessierte Nachwuchs-Skirennläufer im Bereich Alpin wie Nordisch – ein Schnuppertraining für Kinder ab der ersten Klasse Volksschule ist nach Rücksprache jederzeit möglich. Weitere Informationen sind bei Obmann Thomas Übelher erhältlich.



### Langlauftraining für Kinder

Für die Sektion Langlauf organisiert Herlinde Sutterlüty mit ihrem Team wiederum ein abwechslungsreiches Trainingsangebot. Für die Kinder ab der ersten Klasse Volksschule besteht die Möglichkeit am Training teilzunehmen. Das Training wird in zwei Gruppen aufgeteilt und findet jeden Mittwochnachmittag statt. Trainiert wird sowohl in den Disziplinen Klassisch wie auch Skating. Rund 20 bis 25 Kinder werden dabei von Herlinde und ihrem Team trainiert. Erste Rennatmosphäre schnuppern die Kinder mit der Teilnahme an den regionalen Langlaufrennen wie beispielsweise den Loipi-Events etc.

## Skiverein Mellau in neuem Gewand

Für die Renngruppe Ski Alpin und unsere Renn- und Vereinsfunktionäre organisierten wir zur Wintersaison 2020/21 eine Skianzug-Aktion in Zusammenarbeit mit Sport Natter und der Firma Schöffel. Ein Dank gilt unseren Sponsoren Sport Natter und Raiffeisenbank Bezau-Mellau-Bizau welche die Skianzug-Aktion mit einem finanziellen Beitrag für unsere Nachwuchs-Skiläufer unterstützen. Weiters bedanken wir uns bei Dachdecker Norbert Sutterlütty für den Sponsoringbeitrag für die neue SV Mellau Mütze.

## Juniors Freeride Day mit der Skischule Mellau

Ganz nach dem Motto „Safety First“ steht die Sicherheit am Berg für unsere jungen Skifans im Mittelpunkt. Die Skischule Mellau lädt in Kooperation mit dem Skiverein Jugendliche im Alter von 10 bis 15 Jahren an zwei Terminen zum Juniors Freeride Day ein. Neben der richtigen Handhabung der Sicherheitsausrüstung, stehen Gefahrencheck, Verhaltensregeln, die Verschüttetensuche sowie das Notfallmanagement auf dem Programm. Zudem warten geführte Freeride-Abfahrten mit geprüften Skiführern im Skigebiet Mellau-Damüls auf die jugendlichen Teilnehmer. Dauer ca. 5 Stunden, Kosten pro Teilnehmer € 60,00 (ohne Skiticket). Anmeldung und weitere Informationen bei David Simma unter 0664/ 342 89 79.

## Erstmals Loipenbeschneigung im Tanna

Mit der erstmaligen Beschneigung eines Loipen-Rundkurses im Tanna erfährt das Langlaufangebot in Mellau eine deutliche Aufwertung. Der beschneite Rundkurs mit einer Länge von rund einem Kilometer bietet ein wichtiges Bewegungsangebot für unsere Langläufer aus dem Ort, unseren Nachbargemeinden sowie unsere Urlaubsgäste. Unserem Langlauf-Nachwuchs gibt dies zudem eine gewisse Planungssicherheit, sollte sich die weiße Pracht in den Tallagen – so wie im Winter 2019/20 – in Grenzen halten. Seitens des Skivereins engagierten wir uns daher gerne für das Projekt. Ein besonderer Dank gilt unsererseits der Gemeinde Mellau welche das Projekt mit uns gemeinsam prüfte, innert kürzester Zeit grünes Licht für die Umsetzung gab und die finanziellen Mittel hierfür zur Verfügung stellt. Dank gilt ebenso den Grundstücksbesitzern und Pächtern der Grundstücke, Luggi Natter für die „Technik-Betreuung“ sowie an David Simma von der örtlichen Skischule welcher sich bereit erklärt hat, die Betreuung der Beschneiungsanlage zu übernehmen. Weiters richten wir einen Dank an Gemeindearbeiter Simon für die stets bestens präparierten Loipen am Fuße der Kanisfluh. Dank der beschneiten Loipe im Tanna konnten die ersten Langlauf-Runden bereits Anfang Dezember absolviert werden.



## Sportler des Jahres aus Mellau

Eine besondere Freude bereitete uns die Auszeichnung unseres Vereinsmitgliedes Lukas Kaufmann zum Sportler des Jahres. In der Kategorie "Special Olympics Sportler des Jahres" setzte sich Lukas durch. Er gewann bei den Winterspielen in Villach im vergangenen Winter zwei Mal Gold im Riesentorlauf und Super-G. Anfang November wurde er dafür in Wien mit dem "Niki" ausgezeichnet. Wir vom Skiverein überbrachten Lukas einige Tage später unsere Glückwünsche, zu dieser besonderen Auszeichnung, sowie ein kleines Präsent.



# Vereine

## SV Mellau stark in den Kadern vertreten

Der SV Mellau ist mit seinen Vereinsmitgliedern stark in den verschiedenen Kadern vertreten. Dank der erfolgreichen Trainingsarbeit, dem persönlichem Einsatz der Athleten sowie der Unterstützung des Elternhauses befinden sich aktuell gleich drei Rennläufer aus Mellau im ÖSV-Kader.

Wir wünschen unseren Sportlern viel Erfolg in der kommenden Saison!



## ÖSV-Kader

Feurstein Patrick	ÖSV Alpin A-Kader
Feurstein Lukas	ÖSV Alpin B-Kader
Greber Jakob	ÖSV Alpin C-Kader

## VSV-Kader

Bereuter Leo	VSV Alpin Schülerkader, Ski-Mittelschule Schruns
Feurstein Marco	VSV Alpin A-Kader
Zwischenbrugger Noel	VSV Alpin A-Kader
Kündig Johanna	VSV Langlauf Schülerkader

## SCBW-Kader

Beyer Neele	SCBW Alpin Schülerkader
Beyer Tabea	VSV Langlauf Stützpunkt SCBW
Beyer Julia	VSV Langlauf Stützpunkt SCBW
Kündig Paul	VSV Langlauf Stützpunkt SCBW
Sutterlüty Georg	VSV Langlauf Stützpunkt SCBW

## Pfadfindergruppe Hinterbregenzerwald

Leider viel zu kurz ist bisher - coronabedingt - die Heimstundensaison der PfadfinderInnen ausgefallen. Wir versuchen aber, das Beste aus der Situation zu machen. Bis zu den Lockdowns ab November veranstalteten wir deshalb **fast alle Heimstunden im Freien**. Im Bild zu sehen ist z.B. eine Kürbisschnitzaktion mit unseren Jugendlichen auf unserem neu **beleuchteten Heimvorplatz**. Dieser bewährt sich im Moment sehr.

Auch unsere **Sozialaktion „Huckepack“ - Rückenstärkung für Kinder auf der Flucht** - konnten wir leider nur sehr eingeschränkt durchführen. Wir haben uns dabei mit dem Thema „Flucht und Asyl“ auseinandergesetzt und Rucksäcke für Kinder in Flüchtlingslagern gepackt. Diese sollen noch heuer an Flüchtlingslager in Griechenland gehen.

Und im Moment versuchen wir online oder per Brief mit unseren Kids in Kontakt zu bleiben und hoffen, dass uns Corona bald wieder mehr machen lässt. Aktuelle **Infos** wie immer auf [www.waldarpfadi.at](http://www.waldarpfadi.at) oder auf Facebook.



## FC Mellau

Ein besonderes Jahr neigt sich dem Ende zu. Im Frühjahr wurde der Spielbetrieb schon einmal unterbrochen, umso mehr freuten sich alle Mannschaften den Trainings- und Spielbetrieb wieder aufzunehmen. Leider konnten auch im Herbst die Meisterschaften nicht vollständig ausgetragen werden. Wie es zum jetzigen Zeitpunkt aussieht, werden auch in der Halle weder Trainings abgehalten, noch Hallenturnier bestritten werden.



### Bedanken möchte sich der FC Mellau ganz herzlich bei den Ballsponsoren:

- s 'Bärle
- Sport Natter
- Sport Broger
- Generali Versicherung Zwischenbrugger Patrick

Am 4. September wurde bei schönsten Wetter ein Spielefest für unsere Jüngsten veranstaltet. Es wurden in Zusammenarbeit unserer Nachwuchstrainer und den Jungs der U16 verschiedene Stationen aufgebaut, die Kinder konnten unter deren Anleitung die Übungen ausführen. Da der Spaß an Bewegung und das Erleben von Gemeinschaft an erster Stelle stand, war es wirklich ein gelungener Nachmittag. Vielen Dank auch noch an unseren Konsum, der für jeden Teilnehmer ein Jausenbrötle spendierte. Vielleicht finden doch ein paar Mädchen und Buben gefallen am Fußball, wo bei den Kleinen eher das Miteinander als der Erfolg an erster Stelle steht. In dem Sinne, wenn jemand Interesse hat, bitte meldet euch. Nach der Corona Auszeit geht es weiter.



Noch immer suchen wir Fotos vom Beginn des FC Mellau bis jetzt. Jedes einzelne Foto ist von Bedeutung. Wir suchen alle Bilder und Zeichnungsausschnitte von Festen, Matches, Mannschaften, Clubheimbau, Ausflügen und vieles mehr. Wir möchten gerne eine Chronik erstellen und Klaus Rietzler möchte über das Vereinsleben in Mellau berichten. Bitte meldet euch unter den folgenden Telefonnummern: +43 664 240 30 64 oder +43 664 240 45 69. Wir holen die Fotos gerne bei euch ab, um sie zu digitalisieren, dann bekommt ihr sie verlässlich wieder zurück. Dankeschön auch an alle die sich die Mühe schon gemacht haben und uns schon Fotos und Zeitungsberichte zur Verfügung gestellt haben.

Der FC Mellau wünscht Euch allen ein gutes, gesundes, glückliches neues Jahr 2021.



# Vereine

## Bäuerinnen

### Gesunde Jause

Auch die Bäuerinnen von Mellau waren wieder unterwegs, um mit regionalen Lebensmitteln eine gesunde Jause für die Volksschulkinder und deren Lehrpersonen vorzubereiten.

Am Freitag, den 23.10.2020 war es soweit. In der großen Pause konnten alle verschiedene Aufstrich- und Käsebrötchen probieren. Das Brot wurde heuer von Magdalena und Laura extra gebacken. Die Volksschüler genossen das Buffet und freuten sich über die regionalen Lebensmittel. Die Bäuerinnen von Mellau bedanken sich, dass sie in der Volksschule Mellau auch heuer wieder zu Gast sein durften, um den Kindern die Bedeutung regionaler Lebensmittel näherzubringen.



### Ich pflanze eine Kartoffel

Das Projekt „Kartoffel“ wurde im ersten Lockdown gestartet. Sandra und Johanna bereiteten den Boden vor und die großen Kindergartenkinder pflanzten gemeinsam mit ihren Eltern die Kartoffeln ein. Am 12. Oktober war es dann soweit, die große Ernte stand an. Es kamen dieselben Kinder, nur diesmal bereits als 1. Klässler, begleitet von ihrer Lehrperson Monika Halbeisen. Mit Hilfe von Sandra und Johanna begann dann die große Ernte. Es war für die Kinder sehr aufregend zu sehen, wie aus der „Mutterkartoffel“ im Laufe der Zeit viele neue Kartoffeln entstanden sind. Mit der Ernte wurde unter anderem das Brot für die „Gesunde Jause“ gebacken und auch ein Aufstrich wurde daraus noch gezaubert.



# Vereine

## Schützengilde

### Was uns Schützen am Zielsport fasziniert

Auf dem Schießstand ist es ruhig – man spürt die Konzentration von jedem einzelnen. Es sind tolle Erfolgserlebnisse, wenn man „gut getroffen“ hat. Es ist schön mit Freunden/ Gleichgesinnten ob alt oder jung etwas zu tun und sich austauschen zu können. Auch das gesellige beisammen sein macht Freude. Man sollte/muss sich nur auf sich und den Schuss konzentrieren und kann alles andere ausblenden. Es ist ein super Training für den Körper, die Atmung, den Geist und für die Augen. Wir freuen uns schon, wenn wir wieder Trainieren dürfen.

### Jugend Sommerprogramm

Am 10.09.2020 konnten die Jugend aus Mellau zum Schießstand kommen und einmal in den Zielsport reinschnuppern. Es hat allen sehr gut gefallen und es ist schön das so viele gekommen sind.

### Training mit einer Staatsmeisterin und Bundesmeisterin

Am Donnerstag, den 01. Oktober 2020 war Gerda Winder bei uns und hatte ein Luftgewehrtraining für alle Interessierten veranstaltet. Gerda Winder kommt aus Andelsbuch und ist Staatsmeisterin und Bundesmeisterin im Luftgewehr schießen. Sie hat uns wertvolle Tipps und Tricks gezeigt, die wir jetzt versuchen bei jedem Training umzusetzen. Danke an Gerda, dass sie uns so viel gezeigt hat und sich die Zeit genommen hat!

### Preisverteilung Wälderrunde Luftgewehr, Luftpistole, Kleinkaliber und Bezirksmeisterschaft Kleinkaliber;

Aufgrund der COVID-19 Situation im Frühling wurde die Preisverteilung der Wälderrunde LG und LP auf Herbst verlegt um diese mit der Preisverteilung in Kleinkaliber zusammenzulegen. Da aber der erneute Lockdown gekommen ist, konnte auch diese nicht mehr veranstaltet werden. Daher wurden die Preisverteilungen im jeweiligen Verein durchgeführt.

### Ergebnisse Wälderrunde Luftgewehr

#### Jugend 1 weiblich

10. Platz Nardin Vanessa

#### Jugend 1 männlich

1. Platz Sutterlüty Georg

13. Platz Sutter Marian

16. Platz Sutter Mario

#### Jugend 2 stehend frei 20

2. Platz Sutterlüty Jakob

3. Platz Nardin Lothar

#### Lg stehend aufgelegt

12. Platz Sutterlüty Norbert

#### Stehend aufgestützt weiblich

3. Platz Sutterlüty Herlinde

5. Platz Schneider Bianca

6. Platz Beck Miriam



# Vereine

## *Stehend aufgestützt Männlich*

- 10. Platz Bereuter Martin
- 15. Platz Sutter Christian
- 17. Platz Moosmann Traugott
- 19. Platz Huttman Thomas
- 23. Platz Dietrich Anton

## *Ergebnisse Wälderrunde Kleinkaliber*

### *Jugend liegend aufgelegt*

- 7. Platz Sutterlüty Georg

## *Liegend frei Allgemein*

- 2. Platz Bereuter Martin

## *Allgemein Stehend aufgelegt*

- 12. Platz Sutterlüty Norbert

## *Ergebnisse Bezirksmeisterschaft, Kleinkaliber, Jugend*

- 4. Platz Sutterlüty Georg

## *Stehend frei*

- 7. Platz Bereuter Martin



## Freiwillige Feuerwehr

### Neues Tanklöschfahrzeug

Am 19. Oktober 2020 hat die Gemeindevertretung - nach einem langen Prüf- und Auswahlverfahren - die Anschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges für die Feuerwehr Mellau beschlossen. Wir möchten uns an dieser Stelle bei der ganzen Gemeindevertretung bedanken, da so eine große Investition - vor allem im Zeichen von Corona - nicht selbstverständlich ist. Um die weiteren Details zu besprechen, hat sich dann ein kleines Team der Feuerwehr am 20. November 2020 auf den Weg ins Zillertal zur Firma Empl gemacht. Dabei wurde - natürlich unter Einhaltung der Coronabestimmungen - ein ganzer Tag das weitere Prozedere besprochen, damit das Fahrzeug möglichst noch im Jahr 2021 geliefert werden kann.

### Empfang Lukas Kaufmann

Am 11. November 2020 durften wir unser Feuerwehrmitglied Lukas Kaufmann - coronabedingt - in kleiner Runde und mit Abstand in Mellau Willkommen heißen. Lukas wurde in Wien zum Sportler des Jahres gekürt. Wir gratulieren dir, lieber Lukas, an dieser Stelle noch einmal sehr sehr herzlich zu diesem großartigen Erfolg. Mach weiter so!

Zum Schluss hoffen wir, dass sich die Coronalage bald entspannt, um auch bald wieder regulär unseren Probenbetrieb starten zu können.



## Jugendfeuerwehr—Friedenslichtaktion

Leider können wir die Friedenslichtaktion nicht wie gewohnt durchführen. Wir wollen aber nicht gänzlich auf die Aktion verzichten. So haben wir uns entschieden, das Friedenslicht im Feuerwehrhaus aufzustellen.

**Das Friedenslicht kann am 24.12.2020 von 9.00 bis 12.00 Uhr beim Feuerwehrhaus abgeholt werden.**

Falls es für jemanden nicht möglich ist, das Licht abzuholen, bringen wir es unter Einhaltung der geltenden Maßnahmen nach Hause. Zu diesem Zweck bitten wir um telefonische Anmeldung unter +43 664 231 90 44. Wir wünschen euch allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.

Eure Feuerwehrjugend Mellau

## Bücherei

### Liebe Freunde der Bücherei!

Habt ihr schon mal genauer unser Zeitschriftenregal betrachtet? Ihr findet dort aktuelle Ausgaben vieler beliebter Magazine. Es gibt welche für Kinder, Eltern, Reiselustige, Dekofans, Kochbegeisterte, Wissensdurstige, Gartenliebhaber, Naturfreunde, uvm.

Ein Blick hinter jede aktuelle Ausgabe zahlt sich ebenfalls aus: Öffnet ihr die Klappe könnt ihr in dem Fach dahinter die Hefte der letzten Monate entdecken.

Aber auch im Regal bei unserem Schreibtisch liegt immer wieder ein Sammelsurium an Zeitschriften zu bestimmten Themen wie Weihnachten und Ostern bereit!



Auch bei uns zu entdecken – gleich rechts neben der Eingangstür – sind unsere Tonies. Zahlreiche neue Figuren sind in den letzten Wochen dazugekommen. Tonies sind übrigens kleine Spielfiguren, die man in Kombination mit der Toniebox verwendet. Dabei handelt es sich um ein Tonabspielgerät für Kinder mit stark vereinfachter Bedienung.



Übrigens, jetzt ist auch der ideale Zeitpunkt, um eine **Jahreskarte für die Bücherei** zu lösen bzw. zu verlängern! Eine Einzeljahreskarte kostet € 10,90 und die Familienjahreskarte € 21,80. Die Verlängerung bestehender Jahresabos kann entweder in der Bücherei beim nächsten Entlehnbesuch oder per Einzahlung bequem zu Hause erfolgen. Eine Information dazu bekommt jeder Abonnent per Brief nach Hause. Neben den Angeboten in unserer örtlichen Bücherei, ist im Jahresabo ebenfalls der Zugang für die Mediathek Vorarlberg inkludiert, wo über 19.000 Medien zur Verfügung stehen.

Coronabedingt gelten auch bei uns in der Bücherei die allgemeingültigen Regelungen: Bitte beachtet die Maskenpflicht und achtet auf genügend Abstand in der Bücherei. Auch können wir derzeit wegen des laufenden Schulbetriebs nicht am Donnerstag Morgen öffnen und müssen auch am Dienstag Nachmittag später beginnen.

Daher gelten **folgende Öffnungszeiten:**

Di. 15.30-17.00 Uhr  
Mi und Fr. 18.00-19.30 Uhr

Bitte beachtet auch unsere Informationen über Änderungen und Neuerungen auf der Gemeindehomepage, im Gemeindeblatt, aber auch auf unserer Facebook-Seite.

Wir freuen uns auf euren Besuch!  
Euer Team der Bücherei

